

बृहद्-अनुवाद-चन्द्रिका

[अनुवाद-व्याकरण-निबन्धादिविषय-संवलित]

चक्रधर नौटियाल 'हंस' शास्त्री

मोतीलाल बनारसीदास

दिल्ली, मुम्बई, चेन्नई, कोलकाता,

बंगलूरु, वाराणसी, पटना

विषय-सूची

भूमिका

विषय	प्रश्न संख्या	विषय	प्रश्न संख्या
विषय-प्रवेश		भलां जशुभुगि	१६
रचना का उद्देश्य	१	यरोऽनुनासिकेऽनुनासिको वा	१६
स्वर और व्यञ्जन	१	तोर्लि	२०
अनुवाद	१	उदः स्यात्तम्भोः पूर्वस्य	२०
कारक	३	भरो भरि सवर्णे	२०
विकारी तथा अविकारी शब्द	६	भयो होऽन्यतरस्याम्	२०
वाक्य-रचना	६	खरि च	२०
लिङ्ग और वचन	७	शश्छो टि	२१
सर्वनाम शब्द	८	मोऽनुत्वारः (आदि)	२१
तिङ्गन्त पद	६	डमो ह्रस्वादचि ङमुण् नित्यम्	२२
कृदन्तों का क्रिया के रूप में		नश्छव्यप्रशान्	२२
प्रयोग	११	छे च (आदि)	२३
सन्धि-प्रकरण		विसर्ग-सन्धि	
स्वर-सन्धि	१३	पदान्त स् का विसर्ग	२३
दीर्घ-सन्धि	१४	विसर्ग का स्	२४
गुणसन्धि	१४	विसर्ग का विसर्ग हो	२४
वृद्धिसन्धि	१५	नमस्पुरसो र्गत्योः	२४
यण् सन्धि	१६	द्विस्त्रिचतुरिति कृतोऽर्थे	२५
अयादि चतुष्टय	१६	विसर्ग का उ	२५
पूर्व रूप	१७	भो भगो अघो अपूर्वस्य योऽशि	२६
प्रकृतिभाव (प्रगृह्य)	१८	रोऽसुपि	२६
व्यञ्जन-सन्धि		रोरि	२६
स्तोः श्चुना श्चुः	१८	ढ्रलोपे पूर्वस्य दीर्घोऽणः	२७
प्ठुना प्ठुः	१६	'सः' और 'एषः' के विसर्ग का	
न पदान्तादोरनाम्	१६	लोप	२७
तोः पि	१६	णत्वविधान	२७
भलां जशोऽन्ते	१६	पत्वविधान	२७

विषय	पृष्ठ संख्या	विषय	पृष्ठ संख्या
संज्ञा-शब्द		तृतीया तत्पुरुष	१६८
शब्दोच्चारण (देखिए प्रथम परिशिष्ट पुस्तक के अन्त में) ३१-८७		चतुर्थी तत्पुरुष	१६९
विशेषण		पञ्चमी "	१६९
निश्चित संख्यावाचक विशेषण ८३		षष्ठी "	१६९
आवृत्ति-वाचक "	१०१	सप्तमी "	२००
समुदायबोधक "	१०२	समानाधिकरण तत्पुरुष	२००
विभाग बोधक "	१०२	कर्मधारय	
अनिश्चित संख्या वाचक "	१०३	उपमान पूर्वपद कर्मधारय	२०१
परिमाण वाचक "	१०३	उपमानोत्तरपद "	२०१
सर्वनाम "	१०४	विशेषणोभयपद "	२०२
गुणवाचक "	१०७	द्विगु	२०२
तुलनात्मक "	१०९	नञ् तत्पुरुष	२०३
अजहल्लिङ्ग "	११२	प्रादि "	२०३
क्रिया-विशेषण (अव्यय)	११४	गति "	२०३
समुच्चय बोधक अव्यय	११७	उपपद "	२०४
अव्ययों का वाक्यों में प्रयोग	११८	मध्यमपद लोपी "	२०५
कारक-प्रकरण		मयूर व्यंस्कृति "	२०५
कर्त्ता	१३६	अलुक् तत्पुरुष	२०५
कर्म	१४६	बहुव्रीहि समास	२०५
करण	१५४	द्वन्द्व समास	२०६
सम्प्रदान	१५६	इतरेतर द्वन्द्व	२०६
अपादान	१६६	समाहार द्वन्द्व	२०६
सम्बन्ध	१७२	एक शेष "	२११
अधिकरण	१७६	समासान्त	२१२
सम्बोधन	१८४	क्रिया-प्रकरण	
कारक एवं विभक्तियों	१८६	सकर्मक, अकर्मक, द्विकर्मक	२१६
समास-प्रकरण		१० गण	२१६
अव्ययी भाव समास	१६३	अनिट् और सेट्	२१८
तत्पुरुष समास	१६६	वर्तमान काल	२१८
व्यधिकरण तत्पुरुष	१६७	भूतकाल	२२१
द्वितीया तत्पुरुष	१६७	छद् लकार	२२३
		लट् और लृट्	२२३
		लृट्	२२४

विषय	पृष्ठ संख्या	विषय	पृष्ठ संख्या
लोट्	२२५	आलुच्—उ	४४९
लृट्	२२७	उगादि—उपच्	४४९
धातुरूपावली		तद्धित-प्रकरण	
समास लकारों के रूप (देखिए द्वितीय परिशिष्ट-पुस्तक के अन्त में) २३२-४१३		अपत्यार्थक-इज्-ठक्-यत्	४५२
कृदन्त-प्रकरण		अपत्यार्थक-अण्-यय	४५३
कृत्य	४१४	रक्तार्थक-अण्	४५४
क्यप्	४१६	कालार्थक-अण्-अ	४५४
ययत्	४१७	मतुप् (मत)	४५४
कृत् (क, चवत्तु)	४१९	इनि-ठन्-इतच्	४५५
वर्तमान कालिक कृदन्त	४२४	थिनि(विन्)-अच्-उरच्-व-श	४५६
भविष्यत्कालिक कृदन्त	४२८	भावार्थ एवं कर्मताच्य	
पूर्वकालिक क्रिया (क्त्वा, ल्यप्)	४२९	त्व-तल् (ता)	४५६
ययुल्	४३२	इमनिच्-प्यञ् (य)	४५७
तुमुन्	४३४	अण्-य-यक्-अञ्-अण्-	
भावार्थ कृत् (घञ्, अच्, अप् नङ् अङ् कि (इ), किन् कप् अ, घ, खल्, युच्	४३६	वति-यन्	४५८
कर्तृवाचक कृदन्त		समूहार्थक अण्	४५९
ययुल् और तुच्	४४१	सम्बन्ध एवं विकारार्थक	
ल्यु (अन)-क	४४१	अण्-ठक्	४५९
अण्-अच्	४४२	मयट्-अञ् (अ) - अ	४६०
ट-खश्	४४३	हितार्थक छु (इय्)-यत्	४६०
खश्-खच्	४४४	परिमाणार्थक एवं संख्याार्थक	
कञ्-किन्-किप्	४४५	वतुप्	४६०
थिनि (इन्)	४४६	परिमाणार्थक एवं संख्याार्थक	
थिनि-ड	४४७	मात्रच्, अण्-इति	४६१
रन्-रु-रुञ्-युच्	४४८	तमप्-तयच्-दयस्-वतुप्	४६१
पाकन् (आक), इष्णुच्	४४८	क्रिया-विशेषण तद्धित	
		तयिल् (तः), तल्	४६१
		दा-दानीम्-हिल्-थाल-	
		अस्ताति	४६२
		एनप्-धा-कृत्वमुच्-सुच-धा	४६३
		शैविक—आम्-य-खञ्-त्यक्-ठक्	४६४

(x)

विषय	पृष्ठ संख्या	विषय	पृष्ठ संख्या
शैषिक		शरीर सम्बन्धी शब्द	५२०
घ-यत्-अण्-युट्युल्-न्यप्-		वर्णों के नाम	५२२
छ (ईम्)	४६४	पात्रों के नाम	५२३
तरप्-कल्प-देश्य-देशीय-ईयत्-		शृंगारिक वस्तुओं के नाम	५२३
इष्ट	४६५	आभूषणों के नाम	५२४
कन्-न्वि-नाति	४६६	धातु एवं वाद्य सम्बन्धी शब्द	५२५
अण्-छ (ईम्)-ठक्	४६७	युद्ध एवं शास्त्रास्त्र सम्बन्धी शब्द	५२६
वुन् (अक)-ठक्-यत्	४६८	व्यापार सम्बन्धी शब्द	५२८
यत्-ठक्-ठक्-ण (अ)-अण्	४७०	ग्राम एवं नगर सम्बन्धी शब्द	५२९
लिङ्ग-ज्ञान		क्रीडा सम्बन्धी शब्द	५३१
पुंलिङ्ग	४७२	पशुओं के नाम	५३३
स्त्रीलिङ्ग	४७३	पक्षियों के नाम	५३३
नपुंसक लिङ्ग	४७४	पशु पक्षियों की बोलियाँ	५३४
स्त्री-प्रत्यय प्रकरण		कुछ रोगों के नाम	५३५
टाप् (आ)-डोप् (ई)	४७६	निम्नस्तर के लोगों के नाम	५३५
डोप् (ई)	४७७	अशुद्धि-प्रदर्शन	
लेखोपयोगी चिन्ह	४८०	कुछ सामान्य अशुद्धियाँ	५३७
पत्र-लेखन-प्रणाली	४८२	संज्ञा एवं सर्वनाम की अशुद्धियाँ	५३८
(क) अनुवादार्थ गद्य-पद्य संग्रह	४८७	अज्ञादि सन्धियों की अशुद्धियाँ	५४०
वाग्व्यवहार के प्रयोग	४९०	लिङ्ग सम्बन्धी अशुद्धियाँ	५४२
लोकोक्तियाँ	४९८	स्त्री प्रत्यय की अशुद्धियाँ	५४४
संस्कृत व्यावहारिक शब्द		विभक्तियों की अशुद्धियाँ	५४५
कुछ जातिवाचक शब्द	५०७	प्रकीर्ण अशुद्धियाँ	५४८
सम्बन्ध सूचक शब्द	५०८	पद तथा वाक्य की अशुद्धियाँ	५५२
शाकादि और मसालों के नाम	५१०	(ख) अनुवादार्थ गद्य-पद्य संग्रह	५५८
वृक्षों तथा फलों के नाम	५१२	नीति सम्बन्धी रोचक श्लोक	५६२
फलों के नाम	५१४		
अन्न एवं भोजन सम्बन्धी शब्द	५१५		
मिष्ठान्न एवं पानादि पदार्थ	५१७		
विद्यालय सम्बन्धी शब्द	५१८		

(xi)

विषय	पृष्ठ संख्या	विषय	पृष्ठ संख्या
(ग) आगरा विश्वविद्यालय के एम० ए० के प्रश्न पत्रों में स अनुवादार्थ गद्य-पद्य संग्रह	५६५	विषमवृत्त	
वृत्त-परिचय		उद्गता	५८१
ह्रस्व-दीर्घ-मात्रा-गण	५७३	जाति	५८२
समवृत्त	५७४	आर्या	५८२
८ अक्षरों वाले समवृत्त (अष्टुप्)	५७४	हिन्दी संस्कृत अनुवाद के उदाहरण	५८३
११ अक्षरों वाले समवृत्त		अनुवादार्थ हिन्दी गद्य-संग्रह	५८५
इन्द्रवज्रा	५७५	परीक्षा-प्रश्न पत्र	
उपेन्द्रवज्रा	५७५	यू० पी० हाई स्कूल परीक्षा	६०६
उपजाति	५७५	बनारस की एडमिशन परीक्षा	५११
१२ अक्षरों वाले समवृत्त		प्रथमा (वाराणसेय संस्कृत विश्वविद्यालय)	६१२
वंशस्थ	५७५	मध्यमा (वाराणसेय सं० वि० वि०)	६१७
द्रुतविलम्बित	५७६	पटना की मैट्रिकयूल्डेशन परीक्षा	६२०
भुजङ्गप्रयात	५७६	पंजाब की एण्ट्रेन्स परीक्षा	६२३
१३ अक्षरों वाले समवृत्त		पंजाब की प्राज्ञ परीक्षा	६२५
प्रहर्विणी	५७६	इंटरमीडिएट परीक्षा (यू० पी०)	६३०
१४ अक्षरों वाले समवृत्त		बी० ए० (हिन्दू यूनिवर्सिटी बनारस)	६३३
वसन्ततिलका	५७७	बी० ए० (आगरा यूनीवर्सिटी)	६३७
१५ अक्षरों वाले समवृत्त		बी० ए० (देहली यूनीवर्सिटी)	३३६
मालिनी	५७७	बी० ए० (पटना यूनीवर्सिटी)	६४१
१७ अक्षरों वाले समवृत्त		एम० ए० (बनारस हिन्दू यूनीवर्सिटी)	६४६
मन्दाक्रान्ता	५७७	एम० ए० (आगरा यूनीवर्सिटी)	६५२
शिखारिणी	५७८		
हरिणी	५७८		
१८ अक्षरों वाले समवृत्त			
शार्दूल विक्रीडित	५७८		
२१ अक्षरों वाले समवृत्त			
सम्भरा	५८०		
अर्ध समवृत्त			
पुष्पिताम्रा	५८०		

विषय	पृष्ठ संख्या	विषय	पृष्ठ संख्या
एम० ए० (देहली यूनीवर्सिटी)	६५६	६ कालिदासभारती-उपमा कालिदासस्य	६८४
निबन्धरत्नमाला		१० बाणोच्छिष्टं जगत्सर्वम्	६८८
निबन्धः	६६१	११ कारुण्यं भवभूतिरेव तनुते	६९२
१ संस्कृत भाषायाः वैशिष्ट्यं सौष्टवं च	६६२	१२ सर्वे क्षयान्ता निचयाः	६९६
२ विद्याधनं सर्वधन- प्रधानम्	६६४	१३ धर्मार्थकाममोक्षाणामारोग्यं मूलमुत्तमम्	६९७
३ वेदनां महत्त्वम्	६६७	१४ सत्सङ्गतिः कथय किन्न- करोति पुंसाम्	७००
४ वेदाङ्गानि तेषामुपयोगिता च	६७०	१५ बुद्धिर्यस्य बलं तस्य, दीर्घौ बुद्धिमतो बाहू	७०३
५ भारतीय संस्कृतेः स्वरूपम्	६७४	१६ प्रजातन्त्रशासनपद्धतिः प्रथम परिशिष्ट	७०५
६ ईश्वरवादः	६७६	द्वितीय परिशिष्ट	७०६
७ धर्मे सर्वं प्रतिष्ठितम्	६७८		
८ वर्णाश्रमव्यवस्था	६८२		